

dostikraten

Frequens, emsig, stetig, volkreich, häufig.
flífsik, skerblív, stanovíten, dostikraten,
hójen [?], svájen. ludlív, mnófhni, obílni.

dostikraten

Off., gebräuchl. dostikraten, naváden.
frequens.

HIPOLIT: Dict. II, 137

dostikraten

Gangbar, gängig, gemein. po góstim hojézh,
hodlív, pohójen, vglájen, dostikráten, gmajn.
freqvens, tritus.

dosikraten

Tautologia, oftmahlige wideräferung gleicher worten. dosikrátum supetováje enákih besjéd.

HIPOLIT: Dict. I, 657

destokratnost

Crebritas, offtheit, empfindlichkeit. gostust,
destokratnost, verbnist, verblingst,
flips.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepisi~~), 148

dosuti

Anschütten. dolývati, Dolýti, dosúti, dopolníti.
S. Affundo.

HIPOLIT: Dict. II,
10

došlatati

Expalpo, durch schmeicheln heraus locken.
skus perlišovájne vun isvábiti, isprávití,
isshlátati, doshlátati, otípati, po- ali res-
típati.

došrajati

Грешбрен. dovérati, doklizati, došrajati.
Clamore vel clamando assequi:

HIPOLIT: Dict. II, 55

došetí

Annunero, zmesellen, zu der soll thuen, bezahlen.
perspektíti, doskíeti, v' tu fktivéjne postávití,
plánhati.

dota

Heimsteur, heurahtgut. júternia, dar, dóta.
dos.

88

HIPOLIT: Dict. II,

dota

Heimsteuren, heurahtgut geben. dóto, ali júternio
dáti. Dotare, dotem dare.

HIPOLIT: Dict. II, 88

dotakniti

Begreifen, betasten. dotakniti, perjeti, shla-
tati, pofhlátati. S. fango, Contrecto.

HIPOLIT: Dict. II, 22

dotakriti

Tractator, der etwas ausübt. Materi Magi
dotadue, dotakritix.

HIPOLIT: Dict. I, 674

dotakriti

Pertracto, oft anrühren. ein ding abhandlen,
erklären. dóstikrat dotakníti, po rókah vlá-
zhití, v'róke vféti. sa éno réjzh ándlati,
glíhati, se pogovoríti, ali pogovárjati. zéjno,
kup, ali svit délati.

dotakniti

Palpo,

pectus palpare manu. die brust mit händen an-
rühren. te pérfa s'rokámi potípati, poshlátati,
dotakníti.

dotakniti.

e

Appeto, begubren, winschen, vnterstelen zuschlagen oder
anxurubren. shelēiti, po~ ali sarkelēiti, progérovati,
vghiti, je pvaftapiti tepfti, ali dotakniti.

dotakniti se

Gango, berühren, angreifen, betasten. se
dotakniti, pertakniti, properjéti, kípáti,
shláatati, potípáti, poshláatati.

HIPOLIT: Dict. I, 656

dotakniti se

Contingens, anwührend, das angerühret. do bitk ~
neórh. pertekneórh, Pravice dotákne.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Pravice~~), 140

dotakniti se
i

Libo, nur versuchen, vnd mit den lefzen berühren, opferen. enu májhenu pokúfsiti, inu is řhnáblami se dotiknítí. óffrati, offrovátí.

dotakniti
dotakju

Contrectatus, in händen herum gezogen, berührt,
betastet. v'rokah okúli vlazhen, dotáknen,
potípan, ,po fhlátan.

dotakniti
dotaknyen

Afflatus,
spiritu sancto afflatus. Vom dem h. Geist berührt. od
Světiga duhá naviškau, naplonen, dotakneu.

dotakniti
dotaknju

Attactus, berührt, angerührt. dotaknen, per-
taknen, dotimnca.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 58

dotakniti
dotakujan

Contactus, berührt. dotakneu, pertakneu,
protipan, profhlätan.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi) 143

dotakniti
dotaknyen

Funestus, beflekt von der angerührten leich,
tödlich, verderblich. omádesuvan od doták-
neniga merlýzha. smértni, mertváshki, skodlív.
nesrézhen. shálosten.

dotakniti

dotakujin

Tactus, berührt, betastet, getroffen.
típan, potípan, dotáknen, pertáknen, shlátan,
poshlátan, vdárjen, sadějt, sadénen.

HIPOLIT: Dict. 655

dotaknyenje

Begriff, antastung. dotáknenie, shlátanie,
poshlátik. tactus, Contactus.

dotakryenje

Berührung. potip, típanie, dotáknejne, dotí-
kanie, shlátanie. S. tactio, tactus, con-
tactus.

HIPOLIT: Dicf. II,

dotakryjeje

Taitio, berührung. potiprajne, tiprajne,
ohlátajne, poshlátajne, dotakryjeje.

HIPOLIT: Dict. I, 655

dotaknejzi

Manus Degenofcit tangendo rerum quantitatem, et
qualitatem; die ^Hand Vnterscheidet durchs an-
rühren der Sachen ^Mas, grösse Vnd beschaffenheit.
Ta Roka reslózhi skus dotáknejne teh rizhy mero,
velikoft, inu vřháffingo;

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus, 16

dotakrjenje

Contrectatio, berührung, betastung. do ~ ali
per tá ak ne n ie, po ti ra n ie, po pl á ta n je : tudi
po ti p, po pl á t e k.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 146

dotaknenje

Attactus, berührung. dotaknenje, pertaknenje,
dotaknenje.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) 158

dotaknyje

Contactus, berührung. potíp, típanie, potípanie,
pošhlátanie, do- ali pertáknenie.

dotcï

Ergehén, einen erlauffen. é niga dójti, doho-
diti, dotézhí. Consequi aliquem.

HIPOLIT: Dict. II, 52

dotěci

Erjager, erharhen. v'loviti; dotěke: auen.
pari, rassegni.

HIPOLIT: Dict. II, 53

dotěci

Ereilen. dójti, dotézhi, dohodíti, dohájati.
Consequi vel afsequi aliquem itinere.

HIPOLIT: Dict. II, 52

doteci

Erhalten. dotěti, dohoditi, dohájati.
Cursum assequi; Consequi. pedibus vel itinere
consequi aliquem.

doteri

et qui primum Contingebat eam accipiebat bra-
beum, praemium a brabueta. Vnd welcher am er-
sten dasselbige erreichte, der bekame dan danck,
das kleinode, Von dem kampfrichter. inu katéri
je ta pèrvi taíftiga [=zyl] dotékal, ta je sa-
dóbil to hvalo, inu to vadlo od tiga vadlávski-
ga fodnyka.

dotěci

Testudo,

citius testudo leporem praevertet. es wird
ehunder eine Kuhe einen hasen erlauffen.

bóde poprěj éna sklédniza, ali kráva éniga fájza
dotékla.

dotëi

Accurro, nuclaffen. sol. vshupaj t'èchi; p'èdèchi;
dot'èchi; h' p'umoxhi priti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 8

dotěci

Adipiscor,

adipisci quæpiam. einen erlaufen. éniga

dotěci:

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 13

doteci'

Afsequor,

Afsequi aliquem in via. einen auf dem weg erey-
len. eniga na potu dojtí, dotéshi.

dotěci

Afsequor, ereillen, erlauffen, erlangen, dazue
khomben. dohodíti, dohitéjti, dotézhi; ~~+~~ sadobíti,
h'timu priti.

+ doférhi;

doteci

Consequor,
consequi aliquem. cum erhauffen. éniga dotérhi.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepisi), 138

doteci

Potior, erlangen, überkommen. dosézhi, dobíti,
fadobíti vřhiváti, dotézhi, posséjsti.

dotéči

Reprehendo,

fugitivum reprehendere. einen flüchtigen erlaufen, vnd wider Zuruck führen. éniga bejshézhiga dotézhí, inu súpet nafàj peláti.

dotekliv

Tactilis, berüchlich, betastlich. potipliv.
poshlátliv, dotekliv.

HIPOLIT: Dict. I, 655

dotekniti

Austro-dotekniti, shlatati, protipati.
S. attingo, Contrecto.

HIPOLIT: Dict. II, 10

dotekniti

Berühren, angreifen. dotekniti, persekuti.
S. tango, attingo, Coutingo.

HIPOLIT: Dict. II, 25

dotekniti

Contrecto, berühren, betasten. dotekniti,
tipati, shtatati, poperjéti, tudi po
shtatati, potipati.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis) 146

dotekniti

Contingo, anrühren. dotekniti, përtëkniti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi), 145

dotekniti

Allambo, lecken wie ein Hund, sauffl erwühren.
lisati Rodër pès, mehkú dotekniti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~), 29

dotekniti

Attrecto, anrühren. pertekníti, dotekníti,
potípati, pochlátati, popádsti, poperjéti.

dotekniti

Sttingo, anrühren. berühren. dotekniti, per-
tekniti, sadějti.

dotekniti

i

Praecontrecto, Zuuor anrührèn. poprèj otípati,
potípati, poshlátati, dotiknítati.

HIPOLIT: Dict. I , 491

dotekniti
i

Perquam,

perquam breviter perstringere. sehr kurz be-
rühren. cilu krátku sepopásti, dotiknítí,
řadéjti.

dotekniti
i

Fracture, anrühren, abwischen.

dotikniti, pertikniti, doli obrišati
pobrišati, otréjti, porhistiti, porná-
šiti.

HIPOLIT: Dict. I, 502

dotekniti
-i

Aurühren. dotekniti, pertekniti, fro
ghl'atati. S. tango, attingo, atbreito,
Contrecto.

HIPOLIT: Dict. II, 9

doteknuti se

Betasten, begreifen. potípati, pošhlátati,
se do - ali perteknuti. S. Attrecto, con-
trecto, attingo.

HIPOLIT: Dict. II, 27

doteknuti x

Tasten, berühren. típati, řhlátati, ře dotek-
níti, otípati. Tangere, Contrectare.

HIPOLIT: Dict. II, 193

doteknuti se

Attingo,

²attingere cœlum digito. bis an dem himel reichen.
Je s' perfrom nebějs doteknuti:

dotekniti se

Contingo,

contingere se inter se. emander anwühren. se eden
drüsig dotekniti.

dotekniti se
i

Allambo, leken nic eci kund, sauff awüben.
lisati, oblisati rakor en pas, mehdu'
se dotekniti, pertirati.

Op.: Diol. I., 29. ima: dotekniti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) , 27

dotekniti se
i

Übergehen, nicht berühren. mimú pójti, préjti, vun
spušt íti, se éne rizhý nedotíniti. praeterire,
tranfire: aliquid intactum relinquare.

dotekniti se
i

Angreifen, berühren. se dotikniti, pertikniti:
S. Tingo, attingo, abrecto, contracto.

HIPOLIT: Dict. II, 8